



MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

CONTRATO N° 12 CONSTRUCCIÓN UN AULA 1RA INFANCIA ESC. BÁS. N° 5850 YKUA ARANDU.

Entre la Municipalidad de Nueva Toledo, domiciliada en la Avda. 1° Intendente de la Ciudad de Nueva Toledo, Caaguazú, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Abg. Gilmar Carlos Marquez Da Silva, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, el Sr. JONATHAN FRANCISCO SANCHEZ VERA con C.I. N° 4.066.000 domiciliado en CORONEL OVIEDO, denominada en adelante LA CONTRATISTA, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA CONSTRUCCIÓN UN AULA 1RA INFANCIA ESC. BÁS. N° 5850 YKUA ARANDU", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

CONSTRUCCIÓN UN AULA 1RA INFANCIA ESC. BÁS. N° 5850 YKUA ARANDU.

Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a. Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c. Los datos cargados en el SICP;
- d. La oferta del proveedor;
- e. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

Documentos adicionales del contrato

Los documentos adicionales del contrato son:

Cláusula excluida (no será mostrada en el pliego final)

Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato




Gilmar Marquez Da Silva
Intendente Municipal


Jonathan Francisco Sanchez Vera
FWS: 4000000 - 1



MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 454700.

Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Menor Cuantía Nacional N° 07/2024, convocado por la Municipalidad de Nueva Toledo. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 734.

Precio unitario y el importe total a pagar por las obras

Licitación: 454700 - Construcción un Aula 1ra Infancia Esc. Bás. N° 5850 Ykua Arandu								
Grupo 1 - Construcción un Aula 1ra Infancia Esc. Bás. N° 5850 Ykua Arandu						Contrato Abierto: No,		
Abastecimiento Simultaneo: No								
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	72131601-002	Limpieza (preparación del terreno)	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	70,80	-	4.715	333.822	procedencia: NACIONAL
2	72131601-9974	Replanteo	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	70,80	-	5.855	414.534	procedencia: NACIONAL
3	72131601-003	Excavación, carga de cimiento con PBC	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	17,72	-	455.920	8.078.902	procedencia: NACIONAL
4	72131601-004	Viga cumbrera, Viga de galería, dados de Hº Aº	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: EVENTO	1,29	-	2.812.600	3.628.254	procedencia: NACIONAL
5	72131601-004	Zapatas, pilares de Hº Aº	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: EVENTO	0,33	-	2.812.600	928.158	procedencia: NACIONAL



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal



Intendencia
Gilmar Marques Da Silva
RUC: 4060900 - 1



MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

6	72131601-004	Encadenados inferior, superior de Hº Aº	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: EVENTO	2,98	-	2.435.400	7.257.492	procedencia: NACIONAL
7	72101703-003	De 0,60 mts. para pilares	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	0,72	-	274.700	197.784	procedencia: NACIONAL
8	72101703-003	De 0,45 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	3,75	-	209.100	784.125	procedencia: NACIONAL
9	72101703-003	De 0,30 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	11,63	-	154.160	1.792.881	procedencia: NACIONAL
10	72102905-001	Relleno y apisonado de interiores	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	28,65	-	50.020	1.433.073	procedencia: NACIONAL
11	72131601-006	Aislacion horizontal	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	18,51	-	77.490	1.434.340	procedencia: NACIONAL
12	72131601-006	De cantero revoque hidrófugo (pintado con asfalto caliente)	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	3,54	-	77.490	274.315	procedencia: NACIONAL
13	72101703-003	De 0,15 para revocar	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	51,75	-	100.860	5.219.505	procedencia: NACIONAL
14	72101703-003	De 0,15 visto a una cara de ladrillos semiprensados macizos	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	37,65	-	121.360	4.569.204	procedencia: NACIONAL
15	72101703-003	De 0,30 para revocar	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	21,91	-	176.300	3.862.733	procedencia: NACIONAL



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal





MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

16	72101703-003	De 0,30 visto a una cara de ladrillos semiprensados macizos	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	31,72	-	237.800	7.543.016	procedencia: NACIONAL
17	72101703-003	De Sardinell en canteros con ladrillos semiprensados macizos	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	4,00	-	237.800	951.200	procedencia: NACIONAL
18	72131601-004	Loseta de Hº Aº sobre puerta de acceso	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	-	729.800	729.800	procedencia: NACIONAL
19	72131601-010	Envarillado bajo aberturas 2 Ø 8 por hilada (2 hiladas)	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	44,70	-	22.960	1.026.312	procedencia: NACIONAL
20	72131601-015	De 0,40 x 0,40 revocado con nucleo de Hº Aº	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	9,20	-	143.500	1.320.200	procedencia: NACIONAL
21	72131601-007	Tejas con tejuelones prensados a maquina y tirantes de Hº Aº de 2" x 6" con liston de boca de 1 1/2" x 3	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	94,20	-	299.300	28.194.060	procedencia: NACIONAL
22	72131601-008	De paredes interior, ext. con hidrofugo a una capa	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	215,38	-	27.552	5.934.150	procedencia: NACIONAL
23	72131601-008	De pilares de galería con hidrofugo 0,40 x 0,40 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	9,20	-	28.700	264.040	procedencia: NACIONAL
24	72131601-008	De cantero con hidrófugo - exterior	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	7,84	-	27.552	216.008	procedencia: NACIONAL



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal





MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

25	72131601-008	De viga cumbreira, viga galería (voladizo de encadenados)	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	22,08	-	31.160	688.013	procedencia: NACIONAL
26	72131601-008	De nivelación (de panderete encadenado inferior)	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	10,19	-	27.552	280.755	procedencia: NACIONAL
27	72131601-008	De molduras 1:3 (molduras de ventanas) 10 cm. de espesor.	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	30,80	-	32.800	1.010.240	procedencia: NACIONAL
28	72131601-008	De mochetas	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	42,80	-	41.820	1.789.896	procedencia: NACIONAL
29	72131601-009	Contrapiso de H° de cascotes 10 cms.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	67,29	-	33.620	2.262.290	procedencia: NACIONAL
30	72131601-009	Piso mosaico granítico base gris pulido de 30 x 30 cms.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	67,29	-	123.000	8.276.670	procedencia: NACIONAL
31	72131601-009	Zocalo mosaico granítico base gris pulido de 10 x 30 cms	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	36,70	-	32.800	1.203.760	procedencia: NACIONAL
32	72102602-005	a-Puerta Placa 0.70 x 2.10 (c/ marco, contramarco, herrajes)	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	615.000	615.000	procedencia: NACIONAL
33	72102602-005	b-Puerta Placa 0.60x 1.20 (c/ marco, contramarco, herrajes)	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	2,00	-	615.000	1.230.000	procedencia: NACIONAL
34	72102602-005	c-Puerta placa de abrir 0.90 x 2.10 (c/marco,	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	779.000	779.000	procedencia: NACIONAL



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal





MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

		contramarco inclusivo)						
35	72102602-005	Puerta metálica de 1.10 x 2.30 (con marco, herrajes)	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.148.000	1.148.000	procedencia: NACIONAL
36	72131601-010	Ventanas Balancines de 1.50 x 1.70 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	5,10	-	861.000	4.391.100	procedencia: NACIONAL
37	72131601-010	Ventanas Balancines de 1.50 x 1.00 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	9,00	-	779.000	7.011.000	procedencia: NACIONAL
38	72131601-012	De interior de paredes revocadas a la cal - Base para látex (2 manos y lijado)	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	134,16	-	11.753	1.576.782	procedencia: NACIONAL
39	72131601-012	De interior de paredes revocadas al látex	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	134,16	-	28.700	3.850.392	procedencia: NACIONAL
40	72131601-012	De pilares revocados, paredes revocadas exterior a la cal- Base para latex (2 manos y lijado)	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	80,39	-	28.700	2.307.193	procedencia: NACIONAL
41	72131601-012	De pilares revocados, paredes revocadas exterior al latex	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	80,39	-	28.700	2.307.193	procedencia: NACIONAL
42	72131601-012	De mampostería a la vista al látex	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	68,03	-	28.700	1.952.461	procedencia: NACIONAL



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal

Joel Antonio Pineda
RUC: 406000 - 1



MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

43	72131601-012	De aberturas metálicas con pintura sintética	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	19,16	-	37.720	722.715	procedencia: NACIONAL
44	72131601-012	De aberturas de madera al barniz	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	13,42	-	16.400	220.088	procedencia: NACIONAL
45	72131601-012	De tejuelones con barniz	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	82,20	-	13.940	1.145.868	procedencia: NACIONAL
46	72131601-012	De tirantes, listón de boca de H° A° al latex	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	59,60	-	635.500	37.875.800	procedencia: NACIONAL
47	72131601-012	De viga cumbrera, galería al latex	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	22,08	-	24.928	550.410	procedencia: NACIONAL
48	72131601-012	De canaleta y caño de bajada con antióxido, pintura sintetica	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	36,90	-	34.440	1.270.836	procedencia: NACIONAL
49	72102602-004	Vidrios dobles 4 mm	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	14,10	-	287.000	4.046.700	procedencia: NACIONAL
50	72152607-001	Canaleta y caño de bajada N° 26 - desarrollo 40 cm	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	36,90	-	73.800	2.723.220	procedencia: NACIONAL
51	72102508-003	Azulejado en baño	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	30,57	-	77.900	2.381.403	procedencia: NACIONAL
52	72131601-008	Pizarron fijo de 1,30 x 3,60 mts. con marco y porta tiza	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	-	1.201.300	1.201.300	procedencia: NACIONAL



Gilmar Marques Da Silva

Intendente Municipal





MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

53	72131601-014	Grada de acceso frontal	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	-	1.886.000	1.886.000	procedencia: NACIONAL
54	72131601-9984	Rampa Peatonal	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	-	986.844	986.844	procedencia: NACIONAL
55	72131601-009	Guarda Obra de alisado de cemento con contrapiso	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	23,04	-	47.560	1.095.782	procedencia: NACIONAL
56	72131601-011	Agua corriente - desagüe cloacal- camara de Inspección y artef. sanitarios	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: EVENTO	1,00	-	3.690.000	3.690.000	procedencia: NACIONAL
57	72102303-003	Camara Septica 1,15 x 1,90 x 1,20	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: UNIDAD	1,00	-	3.900.330	3.900.330	procedencia: NACIONAL
58	72102303-002	Pozo Absorbente Tipo 1 de 2,00 x 2,50	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: UNIDAD	1,00	-	5.133.200	5.133.200	procedencia: NACIONAL
59	72131601-001	Instalacion del tablero TS10 de 6 AG con barra de fase, nuestro	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	6,00	-	520.700	3.124.200	procedencia: NACIONAL
60	72131601-001	Instalación del tablero comando de ventiladores TCV	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	2,00	-	99.220	198.440	procedencia: NACIONAL
61	72131601-001	Alimentacion de los circuitos de luces	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	10,00	-	80.360	803.600	procedencia: NACIONAL
62	72131601-001	Alimentación de los circuitos de tomas	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	4,00	-	73.800	295.200	procedencia: NACIONAL
63	72131601-001	Alimentación de los circuitos de ventiladores	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	2,00	-	54.571	109.142	procedencia: NACIONAL



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal

Ing.
Ingeniería
de Jonathan Francisco Sánchez Vera
RUC: 4056000 - 1



MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

64	72131601-001	Alimentación de los circuitos de A.A	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	4,00	-	2.460.000	9.840.000	procedencia: NACIONAL
65	72131601-001	Alimentación de circuitos de ducha eléctrica	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	4,00	-	779.000	3.116.000	procedencia: NACIONAL
66	72131601-001	Alimentación 2 x 6 mm. NYY al tablero existente	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	25,00	-	32.800	820.000	procedencia: NACIONAL
67	72102201-003	Artefactos fluorescentes de 3 x 40	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4,00	-	116.440	465.760	procedencia: NACIONAL
68	72102201-003	Artefactos fluorescentes de 1 x 40 W c/ fotocélula en galería	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	5,00	-	98.400	492.000	procedencia: NACIONAL
69	72102201-003	Tablero TS de 6 AG con barras de fase, neutro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	902.000	902.000	procedencia: NACIONAL
70	72102201-003	Tablero TCV de 2 AG	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	697.000	697.000	procedencia: NACIONAL
71	72102201-9997	Ventilador de techo 56"	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	2,00	-	380.464	760.928	procedencia: NACIONAL
72	40101701-9994	Aire acondicionado de 24000 BTU/H Sist. Split	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	7.380.000	7.380.000	marca: Haustec fabricante: TCL procedencia: China
73	72131601-001	Registro Electrónico 30 x 30 x 70 cms.	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	3,00	-	369.000	1.107.000	procedencia: NACIONAL
74	46191506-001	Extintor de 6 kilos	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	-	853.497	853.497	marca: Regimiento 8 fabricante: Regimiento 8 procedencia: Nacional



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal





MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

75	72131601-013	Limpieza Final	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	70,80	-	13.530	957.924	procedencia: NACIONAL
Total por Grupo:							229.820.840	
Total General Calculado:							229.820.840	

El Banco y Número de Cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es:

No Aplica-Los pagos se realizarán vía cheque.

Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será:

Desde la firma del contrato con la emisión de la Orden de inicio hasta la recepción definitiva de la obra..

Plazo, lugar y condiciones de la obra

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de:

VICENTE FERNANDEZ DIAZ.-Administrador de Contrato.

Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

Contribución sobre contratos suscriptos

La contratante deberá retener el equivalente al 0,4% (cero comas cuatro por ciento), para la contribución de la implementación de las Contrataciones Públicas (SICP), se fijará en 0,5% (cero comas cinco por ciento). La recaudación correspondiente a la diferencia del 0,1% (cero comas uno por ciento), se



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal

Esu'
Ingeniería
de Jonathan Francisco Sánchez Vera
RUC: 4088000 - 1



MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

destinará al financiamiento del presupuesto del Ministerio de la Defensa Pública y del Ministerio de Justicia. Los montos resultantes del 0,1% (cero coma uno por ciento), que sean retenidos por las contratantes en el concepto señalado en el párrafo anterior, deberán ser depositados en la cuenta habilitada a tal efecto a nombre del Ministerio de la Defensa Pública y del Ministerio de Justicia, en el Banco Central del Paraguay (BCP), dentro del plazo de tres días hábiles de efectuada la retención, para los Organismos y Entidades de la Administración Central y Descentralizada, y en el plazo de treinta días calendario para los municipios, de conformidad con lo establecido en la Ley N° 1535/1999 “DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA DEL ESTADO”.

Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 “DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS”, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato,



Gilmar Marques Da Silva
Intendente Municipal

Lse'
Ingeniería
de Jonathan Francisco Sánchez Vera
RUC: 4088000 - 1



MUNICIPALIDAD DE NUEVA TOLEDO

Comprometido con la gente.

Dirección: 1° Intendente

Telefax (0981) – 785959

Mail: muninuevatoledo@hotmail.com

pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

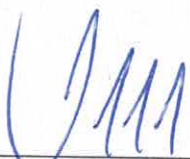
En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato

Suscripción


EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Nueva Toledo República del Paraguay al día 29 mes octubre del año 2024.

Firmado por: Municipalidad de Nueva Toledo.




ABG. GILMAR CARLOS MARQUEZ DA SILVA
INTENDENTE MUNICIPAL

Firmado por: JS INGENIERIA


JONATHAN FRANCISCO SANCHEZ VERA
RUC: 4066000-1
REPRESENTANTE LEGAL

